



MHMPXOU73WBQ

Stejnopis č. 6

## Nájemní smlouva Smlouva č. NAP/83/02/000092/2011

kterou dne, měsíce a roku níže uvedeného uzavírají podle ustanovení § 663 a násl. zákona č. 40/1964 Sb. ve znění pozdějších předpisů

Hlavní město Praha se sídlem Mariánské nám. č. 2, 110 01 Praha 1,  
zastoupené Ing. Radkem Svobodou, pověřeným řízením odboru evidence, správy a využití  
majetku MHMP  
IČ: 00064581  
DIČ: CZ00064581  
(dále jen "pronajímatel")

a

Sportovní klub Union Vršovice o.s., se sídlem Praha 10, Na vrších 1/1503, PSČ 100 00  
zastoupený předsedou výboru panem Jaroslavem Belladou a místopředsedy výboru panem  
Zdeňkem Sojkou a panem Mojmírem Pavlíčkem  
IČ: 45251649  
(dále jen "nájemce")

t a k t o:

I.

### Předmět nájmu

1. Pronajímatel je vlastníkem pozemku parc. č. 1817/3 o výměře 3.215 m<sup>2</sup> v kat. území Vršovice, obec Praha, evidovaného v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu se sídlem v Praze, Katastrální pracoviště Praha. Vlastnické právo k němu nabyt v souladu s § 1 zákona č. 172/1991 Sb., o přechodu některých věcí z majetku České republiky do vlastnictví obcí.
2. Pronajímatel přenechává nájemci část pozemku parc. č. 1817/3 o výměře 1.836 m<sup>2</sup> v kat. území Vršovice –viz technické zaměření- příloha č. 1.

II.

### Účel nájmu

Pronajímatel přenechává nájemci předmět nájmu uvedený v čl. I. odst. 2. s výslovným určením pro provozování sportovní činnosti nájemcem se zaměřením na kopanou (tréninkové fotbalové hřiště).

### III. Doba nájmu

Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 1.4.2011.

### IV. Nájemné

1. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci předmět nájmu uvedený v čl. I. odst. 2. za dohodnuté nájemné, které činí 9.180 Kč (slovy: devět tisíc jedno sto osmdesát korun českých) ročně, tj. dle stanovené sazby 5 Kč/m<sup>2</sup>/rok s tím, že nájemce zde nesmí provozovat žádnou výdělečnou činnost.  
Nájem je dle § 56 odst. (3) zákona o dani z přidané hodnoty od daně osvobozen.
2. Nájemce se zavazuje platit dohodnuté roční nájemné pronajímateli jednorázově vždy ke dni 30.6. příslušného kalendářního roku, za nějž je platba poskytována, bezhotovostně na účet pronajímatele u PPF banky, a.s., Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6, č.ú. 1490240005157998/6000, VS 0500005694, KS 0558. Tento den je současně dnem uskutečnění plnění za uvedené období.
3. Úhradu za faktické užívání předmětu nájmu za dobu od 1.6.2010 do 31.12.2010 ve výši 5.382 Kč a za období od 1.1.2011 do 31.3.2011 ve výši 2.264 Kč, tj. celkem 7.646 Kč (slovy: sedm tisíc šest set čtyřicet šest korun českých) zaplatí nájemce pronajímateli na jeho účet uvedený v čl. IV. odst. 2. této smlouvy k 31.5.2011.
4. Alikvotní část nájemného za dobu od 1.4.2011 do 31.12.2011 ve výši 6.916 Kč (slovy: šest tisíc devět set šestnáct korun českých) zaplatí nájemce pronajímateli na jeho účet uvedený v čl. IV. odst. 2. této smlouvy k 30.6.2011.  
Tento den je současně dnem uskutečnění plnění za uvedené období.
5. Nájemce souhlasí a bere na vědomí, že v případě komerčního využití, dle této smlouvy pronajaté části pozemku, bude přehodnocena výše nájemného ve vztahu k zisku z provozu a poskytovaných služeb Sportovního klubu Union Vršovice o.s. a nájemné bude nově upraveno dodatkem k této smlouvě a že při změně cenového předpisu týkajícího se nájemného je pronajímatel oprávněn upravit výši nájemného písemným dodatkem k této smlouvě.  
V případě, že do 3 měsíců od předložení návrhu písemného dodatku nedojde k jeho uzavření, je pronajímatel oprávněn tuto smlouvu vypovědět podle článku VI. odst. 2.

### V. Závazková část

1. Nájemce přejímá předmět nájmu ve stavu, v jakém se nachází ke dni započatého nájmu.
2. Nájemce se zavazuje,
  - a) každým rokem vždy k 31.3. kalendářního roku předkládat pronajímateli doklad o tom, že pozemek není využíván komerčně,

- b) při skončení nájmu předmět nájmu odevzdat pronajímateli, respektive správci předmětu nájmu v řádném stavu. O předání předmětu nájmu bude pořízen předávací protokol,
  - c) na žádost pronajímatele, respektive správce předmětu nájmu umožnit přístup k předmětu nájmu za účelem kontroly, zda nájemce užívá předmět nájmu řádným způsobem.
3. Nájemce je povinen:
- a) odstranit závady a poškození předmětu nájmu, které způsobil on nebo ostatní osoby prodlévající na něm se souhlasem nájemce, popř. nahradit pronajímateli takto způsobenou škodu,
  - b) na předmětu nájmu dodržovat vyhl. č. 8/2008 Sb. HMP, o čistotě v hl.m. Praze a zákon č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích ve znění pozdějších předpisů,
  - c) oznámit pronajímateli veškeré změny skutečností uváděných v této smlouvě (změnu adresy sídla, užívanou výměru apod.).
4. Bez souhlasu pronajímatele a příslušného stavebního úřadu nájemce nesmí na předmětu nájmu provádět terénní úpravy, stavby oplocení ani jiné podstatné změny.
5. Nájemce nesmí přenechat předmět nájmu ani jeho část do užívání jinému bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele s výjimkou přenechání do užívání jednotlivým členům nájemce.

## VI. Výpověď smlouvy

1. Pronajímatel i nájemce jsou oprávněni tuto smlouvu vypovědět i bez uvedení důvodu v tříměsíční výpovědní lhůtě.
2. Pronajímatel je oprávněn vypovědět tuto smlouvu v jednoměsíční výpovědní lhůtě, porušili-li nájemce podmínky této smlouvy nebo nedojde-li do tří měsíců od předložení návrhu písemného dodatku podle čl. IV., odst. 5. k jeho uzavření.
3. V dalších případech stanovených občanským zákoníkem, není-li touto smlouvou ujednáno něco jiného.

Výpovědní lhůty počínají běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

4. Výpověď bude nájemci doručena na adresu sídla nájemce uvedenou v této smlouvě, případně na adresu určenou nájemcem.
5. Veškeré písemnosti, výzvy a oznámení se doručují na adresu pronajímatele nebo nájemce uvedenou v této smlouvě. Pokud v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně adresy některého z účastníků, je povinen tento účastník neprodleně písemně oznámit druhému účastníkovi tuto změnu, a to způsobem uvedeným v tomto článku.
6. Nebyl-li pronajímatel nebo nájemce na uvedené adrese zastižen, písemnost se prostřednictvím poštovního doručovatele uloží na poštu. Nevyzvedne-li si účastník zásilku do patnácti kalendářních dnů od uložení, považuje se poslední den této lhůty za den doručení, i když se účastník o doručení nedozvěděl.

## VII. Smluvní pokuty

1. Za nedodržení podmínek této smlouvy je nájemce povinen zaplatit pronajímateli tyto smluvní pokuty:
  - a) za užívání předmětu nájmu v rozporu s účelem nájmu podle této smlouvy jednorázově smluvní pokutu ve výši 10.000 Kč (slovy deset tisíc korun českých),
  - b) v případě, že nájemce při skončení nájmu nepředá pronajímateli, respektive správci předmět nájmu ve stanovené lhůtě, je povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 100 Kč (slovy jedno sto korun českých) denně do dne protokolárního předání předmětu nájmu,
  - c) při nezaplacení nájemného do 30 dnů po termínu splatnosti zaplatí nájemce pronajímateli jednorázově smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení, minimálně však celkem 300 Kč (slovy tři sta korun českých),
  - d) za porušení povinnosti určit místo pro doručování korespondence podle čl. VI. odst. 5. je nájemce povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 100 Kč (slovy jedno sto korun českých) za každý den porušení této povinnosti,
  - e) za nedodržení každé další povinnosti stanovené touto smlouvou smluvní pokutu ve výši 100 Kč (slovy jedno sto korun českých) za každý den, v němž bude toto porušení trvat.
2. Smluvní pokuty sjednané v této smlouvě se nijak nedotýkají nároků pronajímatele na náhradu škody vůči nájemci.

## VIII. Závěrečná ujednání

1. Vztahy mezi pronajímatelem a nájemcem neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku v platném znění a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
2. Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze se souhlasem obou smluvních stran, a to formou písemných dodatků k této smlouvě.
3. Tato smlouva byla vyhotovena v 8 stejnopisech o pěti stranách textu a jedné příloze, z nichž nájemce obdrží jeden stejnopis a pronajímatel sedm stejnopisů.
4. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl.m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu.  
Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě (v člancích I.-VIII. této smlouvy) nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 17 obchodního zákoníku v platném znění a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1.4.2011.
6. Účastníci této smlouvy výslovně prohlašují, že si smlouvu přečetli, že byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tísní, nebo za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne: 16 -02- 2011  
Za pronajímatele:

.....  
Ing. Radek Svoboda  
pověřený řízením odboru



Potvrzuji věcnou, obsahovou i formální správnost a úplnost listiny opatřované doložkou a souvisejících dokladů.

.....  
28 -03- 2011

V Praze dne: 16 -02- 2011  
Za nájemce:

.....  
Jaroslav Bellada  
předseda výboru  
Sportovní klub Union Vršovice o.s.

.....  
Zdeněk Sojka  
místopředseda výboru  
Sportovní klub Union Vršovice o.s.

.....  
Mojmír Pavlíček  
místopředseda výboru  
Sportovní klub Union Vršovice o.s.

**SK UNION VRŠOVICE**  
fotbal 3  
ulice NA VRŠÍCH  
100 00 PRAHA 10  
100019

**DOLOŽKA**

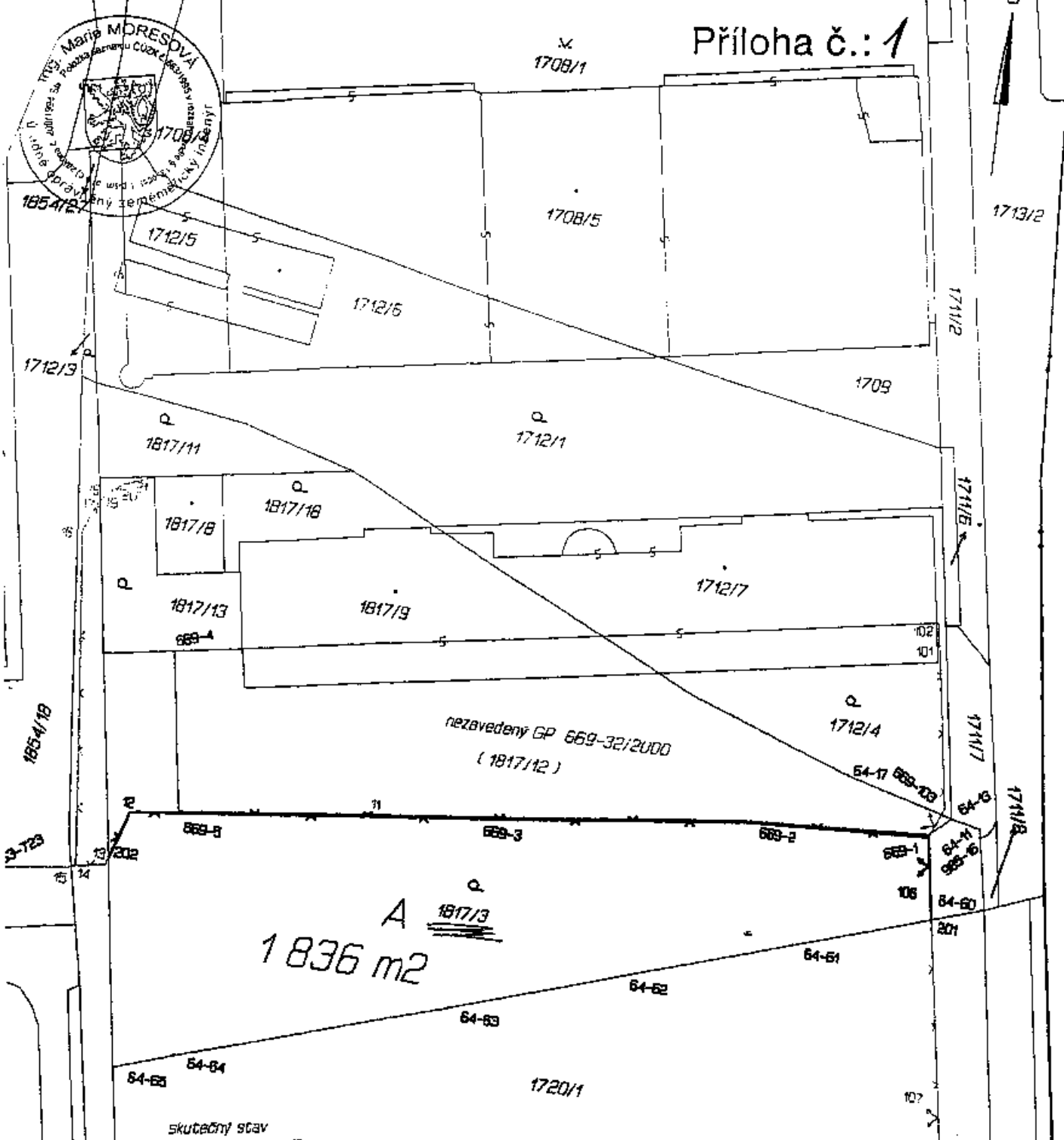
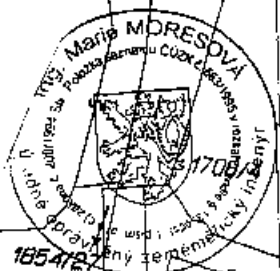
Potvrzujeme ve smyslu § 43 z.č. 131/2000 Sb., že byly splněny podmínky pro platnost tohoto právního úkonu.

.....  
Andrea Vlášenková

.....  
Petr Hána

Pověření členové  
zastupitelstva hlavního města Prahy

V Praze dne .....2.1.06.2011.....



skutečný stav

<b>TECHNICKÉ ZAMĚŘENÍ</b>	
- skutečný stav oplocení na p.č. 1817 / 3	
Vyhotovitel:	Staráková Jana Dukelských hrdinů 36, Praha 7, 170 00 tel: 220 870 960, 602 245 304
Číslo zakázky:	25 / 2010
Obec:	
Obec:	Praha
Katastrální území:	Vršovice
Mapový list:	DKM
Kód systému měření výškových je určen podle 877 odst. 2 vyhlášky č. 383/2007 Sb.	
Doporučení vzhledem k tomu, že měřičská služba sestává ze dvou měřičů a provádění měření je prováděna dvěma měřiči, které byly odměřeny průběžně a zvlášť:	
platem	

Měřičská a projektová kancelář Ing. Marie Moresová

ing. Marie Moresová

Číslo 23.8.2010 Číslo 97 / 2010

Číslo správního řízení: 23.8.2010 Číslo 97 / 2010

Číslo správního řízení: 23.8.2010 Číslo 97 / 2010



1715  
537